

Dodatok č. 1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 5/2008 uzatvorenej dňa 2.2.2008

Prenajímateľ: Obec Huncovce
Hlavná 29, 059 92 Huncovce
Zastúpený: Ing. Jozef Majerčák, starosta obce
IČO : 00326232
DIČ: 2020697151
IČ DPH : neplatiteľ DPH
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s. SWIFT: KOMASK2X
Číslo účtu : 1614892001/5600 IBAN: SK5856000000001614892001
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca : Slovak Telekom, a. s.
Sídlo : Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
Zastúpený : Ing. Juraj Bóna, senior manažér nákupu a logistiky, splnomocnený na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a Ing. Margita Vyoralová, manažér riadenia nehnuteľností, splnomocnená na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
IČO : 35 763 469
DIČ : 2020273893
IČ DPH: SK 2020273893
Bankové spojenie : VÚB, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX
Číslo účtu : 1634862854/0200 IBAN : SK12 0200 0000 0016 3486 2854
Registrácia : Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B
Adresa na zasielanie faktúr : Deutsche Telekom Shared Services, s.r.o.
Karadžičova 8
821 08 Bratislava

(ďalej len „nájomca“)
(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku č.1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 5/2008 uzatvorenej dňa 2.2.2008 (ďalej len Zmluva), ktorej predmetom nájmu je prenájom nebytových priestorov o celkovej výmere 17,60 m² v budove súp. č. 32 na Hlavnej ulici v Huncovciach , ktorá sa nachádza na parcele KNC č. 85, zapísanej na LV č.1, k.ú. Huncovce, obec Huncovce okres Kežmarok z dôvodu zmeny spôsobu úhrady nájomného a z dôvodu úpravy ostatných súvisiacich náležitostí Zmluvy, a to nasledovne:

- ruší sa znenie Čl.IV Zmluvy s názvom Nájomné a nahrádza sa novým znením nasledovne:

1. Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou v zmysle zákona č.18/1996 Z.z., ktorý sa vykonáva vyhláškou MF SR č.87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Ročné nájomné za nebytový priestor 17,60 m² x 23,58 EUR = 415 EUR

2. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ bude nájomcovi fakturovať nájomné 2x ročne vo výške jednej polovice ročného nájomného, vždy k 01.05. a 01.10. bežného roka.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže každoročne zvyšovať výšku nájomného vzhľadom na dosiahnutú mieru inflácie spotrebiteľských cien vyhlásenú Štatistickým úradom SR. Nájomca sa zaväzuje hradiť takto zvýšené nájomné. Nájomné sa zvýši s účinnosťou od 1.1. kalendárneho roka, v ktorom bola vyhlásená miera inflácie za predchádzajúci kalendárny rok. Prvýkrát je možné uplatniť toto ustanovenie na úpravu výšky nájomného od 1.1.2015.
4. Dohodnutá lehota splatnosti faktúry je 45 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa platných právnych predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, bude vrátená nájomcom prenajímateľovi na prepracovanie, pričom nová lehota splatnosti začína plynúť dňom doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry nájomcovi.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ďalšej právnej úpravy DPH, budú postupovať v zmysle takto vydananej právnej normy bez vypracovania dodatkov k nájomnej zmluve.
6. Prenajímateľ nie je oprávnený vykonať jednostranné započítanie svojich pohľadávok voči pohľadávkam Nájomcu.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa uzavretia tohto dodatku prenajímateľ nepostúpi žiadnu pohľadávku voči druhej zmluvnej strane a ani neprevedie žiadny záväzok, vyplývajúci z právneho vzťahu založeného touto zmluvou, na tretiu osobu, ani ako zabezpečenie akéhokoľvek záväzku voči takejto tretej osobe ako veriteľovi, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak.

– dopĺňa sa znenie Zmluvy o ďalší článok č. VIII. s názvom Doručovanie:

Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou medzi zmluvnými stranami sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnou zmluvnou stranou. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odprie doručovanú písomnosť prevziať. V prípade, že písomnosť, ktorá bude doručovaná poštou, bude na pošte uložená z dôvodu, že príslušná zmluvná strana nebola pri doručovaní zastihnutá, písomnosť sa bude považovať za doručенú v tretí deň po dni uloženia a to bez ohľadu, či sa príslušná zmluvná strana o uložení dozvedela alebo nie. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý je na zásielke doručovanej poštou, preukázateľne pracovníkom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy písomne bez zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste, ak sa na tomto mieste zdržujú v čase doručenia osoby oprávnené za zmluvnú stranu preberať písomnosti.

Článok č. VIII. Zmluvy s názvom Záverečné ustanovenia sa prečísloval na číslo IX.

Záverečné ustanovenia dodatku

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok je povinne zverejňovaným dodatkom v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia prenajímateľom ako povinnou osobou. Deň zverejnenia dodatku oznámi prenajímateľ písomne nájomcovi.
2. Prenajímateľ si je vedomý skutočnosti, že súdajmi uvedenými v tejto zmluve sa bude v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Shared Services, s.r.o., Karadžičova 8, Bratislava 82 108, IČO: 44921 101, ktorá pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s. zabezpečuje proces účtovania a správy záväzkov a pohľadávok a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde s ním prenajímateľ súhlasí.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a že tento dodatok je ich slobodným a vážne mieneným prejavom vôle, je určitý, zrozumiteľný a vykonaný v predpísanej právnej forme bez akejkoľvek tiesne ktorejkoľvek zo zmluvných strán za vzájomne dohodnutých zmluvných podmienok.
4. Zmluvné strany si dodatok prečítali, porozumeli mu a na znak svojej slobodnej vôle a súhlasu s jeho obsahom, tento dodatok vlastnoručne podpísali.
5. Dodatok sa podpisuje v troch slovenských origináloch a obidve strany potvrdzujú svojim podpisom, že prenajímateľ prevzal jeden originál a nájomca dva originály v slovenskom vypracovaní.

V Huncovciach dňa: 26. 03. 2014

V Bratislave dňa: 14. 04. 2014

Prenajímateľ:
Obec Huncovce



[Handwritten signature of Ing. Jozef Majerčák]

N á j o m c a:
Slovak Telekom, a.s.

[Handwritten signature of Ing. Juraj Bóna]

Ing. Juraj Bóna,
senior manažér nákupu a logistiky,

[Handwritten signature of Ing. Margita Vyoralová]

Ing. Margita Vyoralová
manažér riadenia nehnuteľností



Slovak Telekom a.s.
Bajkalská 28
817 62 Bratislava